

Alışveriş zamanı

Zeit für den Einkauf





Ganz allgemein

Genel olarak



Wie die Menschen führen auch die Geschäfte ein Nachtleben. In der Türkei gibt es kein Ladenschlussgesetz, sodass die meisten Läden in den Küstenregionen von 9.00 bis 22.00 Uhr geöffnet sind. An den zwei offiziell gefeierten religiösen Festen, dem Zucker- und dem Opferfest, bleiben die Geschäfte und Museen geschlossen.

K31	Wann macht das Geschäft auf?	Dükkan ne zaman açılıyor? [dük 'ka:n nä sa'man atʃchələ'jor]
K32	Wann öffnen/schließen die Geschäfte?	Dükkanlar ne zaman açılıyor/kapanıyor? [dük ka:n'lar nä sa'man atʃchələ'jor/kapanə'jor]
	Gibt es <input type="checkbox"/> in der Nähe?	Yakınında <input type="checkbox"/> var mı? [jakənən'da war mə]
K33	<input checked="" type="checkbox"/> eine Bäckerei	<input checked="" type="checkbox"/> bir fırın [bir fə'rən]
K34	<input checked="" type="checkbox"/> einen Baumarkt	<input checked="" type="checkbox"/> bir yapı malzemesi dükkanı [bir ja'pə malsäme'ʃi dük ka:'nə]
K35	<input checked="" type="checkbox"/> ein Geschäft mit Camping-Zubehör	<input checked="" type="checkbox"/> kamp malzemesi satan dükkan [kamp malsämä'ʃi ʃa'tan dük 'ka:n]
K36	<input checked="" type="checkbox"/> ein Fischgeschäft	<input checked="" type="checkbox"/> bir balıkçı [bir balək'tʃə]
K37	<input checked="" type="checkbox"/> einen Flohmarkt	<input checked="" type="checkbox"/> bir bit pazarı [bir bit pasa'rə]
K38	<input checked="" type="checkbox"/> ein Juweliergeschäft	<input checked="" type="checkbox"/> bir kuyumcu [bir kujum'dʃchu]
K39	<input checked="" type="checkbox"/> ein Kaufhaus	<input checked="" type="checkbox"/> bir mağaza [bir ma:a'sa]
K40	<input checked="" type="checkbox"/> einen Markt	<input checked="" type="checkbox"/> bir pazar [bir pa'sar]
K41	<input checked="" type="checkbox"/> eine Metzgerei	<input checked="" type="checkbox"/> bir kasap [bir ka'ʃap]
K42	<input checked="" type="checkbox"/> ein Obst- und Gemüsegeschäft	<input checked="" type="checkbox"/> bir manav [bir ma'naw]



K43	<input checked="" type="checkbox"/> ein Spielzeuggeschäft	<input checked="" type="checkbox"/> bir oyuncakçı [bir ojun'dschaktʃchə]
K44	<input checked="" type="checkbox"/> ein Sportgeschäft	<input checked="" type="checkbox"/> bir spor malzemeleri mağazası [bir ʃpor malsämäle'ri ma:asa'ʃə]
K45	<input checked="" type="checkbox"/> einen Supermarkt	<input checked="" type="checkbox"/> bir süpermarket [bir ʃüpärmar'kät]
K46	<input checked="" type="checkbox"/> einen Zeitungshändler	<input checked="" type="checkbox"/> bir gazete satan dükkan [bir gasä'tä ʃa'tan dük'l'ka:n]

Size yardımcı olabilir miyim? [ʃi:ʃä'ʃa:ʃa olabi'lir mi'jim]

Kann ich Ihnen behilflich sein?

Özel bir şey mi ariyorsunuz? [ö'säl bir ʃchä'i mi arəjorʃu'nus]

Suchen Sie etwas Bestimmtes?

K47	Ich suche arıyorum. [arə'jorum]
K48	Ich hätte gern istiyorum. [iʃti'jorum]
K49	Wo finde ich ...?	... nerede bulabilirim? [när'de bulabi'lirim]
K50	Verkaufen Sie ...?	... satıyor musunuz? [ʃatə'jor muʃu'nus]
K51	Ich nehme diesen/diese/dieses hier.	Bunu alıyorum. ['bunu alə'jorum]
K52	Diesen/Diese/Dieses da.	Bunu. ['bunu]

Başka bir arzunuz var mıydı? ['baʃchka bir arsu'nus war məj'də]

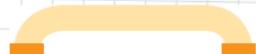
Darf es noch etwas sein?

K53	Nein danke, das wäre alles.	Teşekkürler, hepsi bu kadar. [täʃchäklür'ler hep'ʃi bu ka'dar]
K54	Könnte ich eine Tüte bekommen?	Bir poşet alabilir miyim? [bir poʃchät alabi'lir mi'jim]
K55	Könnten Sie das als Geschenk einpacken?	Bunu hediye paket yapar misiniz? ['bunu hediye'lik pa'kät ja'par məʃə'nəs]

Lebensmittel

Besin

Milchprodukte	süt ürünler [Büt ürünle'ri]
Vollmilch	süt [Büt]
fettarme Milch	az yağlı süt [as ja:lə Büt]
Magermilch	yağsız süt [ja:'Bəs Büt]
Joghurt	yoğurt [jo:urt]



Wussten Sie, dass das deutsche Wort Joghurt dem türkischen Wort **yoğurt** [jo:urt] entlehnt wurde? Es gibt kaum ein Gericht, bei dem diese Zutat fehlt oder nicht zumindest **ayran** [ai'ran] dazu getrunken wird. Ayran besteht aus drei einfachen Zutaten: Joghurt, Wasser und Salz.

Als besondere Köstlichkeit wird beim Joghurt seine feine und sehr fetthaltige Haut empfunden. Am liebsten isst man sie zum Frühstück, zum Beispiel mit Honig, oder macht daraus Nachspeisen. Manche Verliebte nennen sogar ihren Schatz nach dieser Delikatesse: „**kaymakRahm.**

Quark	süzülmüş yoğurt [Büsü'l'müßch jo:urt]
Schlagsahne	kremşanti ['krämßchanta]
Käseaufschliff	dilimli peynir [diliim'li 'pejnir]
Wurst- und Schinken- aufschliff	soğuk et dilimi [Bo:uk et dili'mi]
Brot	ekmek [äk'mäk]
Gebäck	pasta ['paßta]
Vollkornbrot	kepekli ekmek [käpäk'li äk'mäk]
Roggenbrot	çavdar ekmeḡi [tBchaw'dar ekme'i]
Weizenbrot	beyaz ekmek [be'jas äk'mäk]